

SRAM®



Roam 60/50, Rail 50
2014 - 2016

Manuel d'entretien



SRAM®

GEN. 000000004463 Rev C
© 2022 SRAM, LLC

GARANTIE DE SRAM® LLC

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES FACE À SRAM, LLC. IL EST ÉGALEMENT POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER D'UN ÉTAT, D'UN PAYS OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. CETTE GARANTIE N'AFPECTE EN RIEN VOS DROITS STATUTAIRES. SI CETTE GARANTIE DEVAIT ÊTRE INCOMPATIBLE AVEC LA LOI LOCALE EN VIGUEUR, CETTE GARANTIE SERAIT CONSIDÉRÉE COMME MODIFIÉE AFIN D'ÊTRE CONFORME AVEC CETTE LOI. POUR CONNAÎTRE L'ENSEMBLE DE VOS DROITS, CONSULTEZ LES TEXTES DE LOI DE VOTRE PAYS, DE VOTRE PROVINCE OU DE VOTRE ÉTAT.

Cette garantie s'applique aux produits SRAM fabriqués sous les noms de marque SRAM®, RockShox®, Truvativ®, Zipp®, Quarq®, Avid® et TIME®.

DÉFINITION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Sauf indication contraire dans la présente, SRAM garantit que ses composants de cycle ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une durée de deux (2) ans à compter de leur date d'achat d'origine.

SRAM garantit que toutes les roues et jantes Zipp MOTO ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant la durée de vie de ces produits.

SRAM garantit que tous les composants de cycle non-électroniques de marque Zipp, d'année modèle 2021 ou plus récents, ne présentent pas de défauts de matériaux ou de fabrication pendant la durée de vie de ces produits.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au revendeur auprès duquel le vélo ou le produit SRAM a été acheté ou à un centre d'entretien agréé SRAM. Une preuve d'achat originale sera exigée. Toutes les réclamations sous garantie SRAM seront évaluées par un centre d'entretien agréé SRAM ; en cas d'acceptation de la réclamation, le produit sera réparé, remplacé ou remboursé, à la seule discrétion de SRAM. Selon les dispositions permises par la loi locale en vigueur, les réclamations sous garantie doivent être effectuées pendant la période couverte par cette garantie et dans un délai d'un (1) an à compter de la date de cette réclamation.

AUCUNE AUTRE GARANTIE

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST DÉCRIT DANS LA PRÉSENTE ET DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS PERMISES PAR LA LOI LOCALE EN VIGUEUR, SRAM N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION D'AUCUNE SORTE (EXPLICITE OU IMPLICITE) ET TOUTES LES GARANTIES (DONT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER) SONT DONC REJETÉES PAR LA PRÉSENTE.

LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST DÉCRIT DANS LA PRÉSENTE ET DANS LA LIMITE DES DISPOSITIONS PERMISES PAR LA LOI EN VIGUEUR, SRAM ET SES FOURNISSEURS TIERS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. CERTAINS ÉTATS (PAYS ET PROVINCES) NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES ; PAR CONSÉQUENT LES LIMITATIONS EXPRIMÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.

LIMITATIONS DE GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés, réglés et/ou entretenus de façon inappropriée, conformément aux instructions du manuel utilisateur SRAM correspondant. Les manuels utilisateur SRAM peuvent être consultés en ligne à l'adresse sram.com/service.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un incident, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions d'utilisation du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas où le produit aurait été modifié, notamment, mais non exclusivement, en cas de tentative d'ouverture ou de réparation de l'électronique ou de composants électroniques connexes, comme le moteur, le contrôleur, les ensembles de batteries, les faisceaux de fils, les commutateurs et les chargeurs.

La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.

Les composants SRAM sont conçus pour être utilisés exclusivement sur des vélos classiques ou sur des vélos équipés d'une assistance au pédalage (VAE/Pedelec).

Nonobstant toute autre mention stipulée dans la présente, la garantie de l'ensemble de la batterie et du chargeur ne comprend pas les dommages causés par une surtension, l'utilisation d'un chargeur inapproprié, un mauvais entretien ou toute autre utilisation non-conforme aux recommandations.

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces d'autres fabricants ou de pièces incompatibles ou inappropriées avec l'utilisation de composants SRAM.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale (location).

USURE NORMALE

La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces d'usure subissent les dommages dus à une utilisation normale, au non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

Les pièces d'usure comprennent :

- | | | | |
|--|---|--|---|
| • Plaquettes de prolongateur | • Cales | • Galets de dérailleur | • Filetages/vis endommagés |
| • Joints toriques d'étanchéité à l'air | • Corrosion | • Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux | (aluminium, titane, magnésium ou acier) |
| • Batteries/piles | • Disques de frein | • Pièces mobiles en caoutchouc | • Pneus |
| • Roulements | • Joints anti-poussière | • Câbles de dérailleur et de frein (internes et externes) | • Outils |
| • Butées de talonnage | • Moyeux libres, corps de cassette, rochets | • Poignées des leviers de dérailleur | • Mécanismes de transmission |
| • Plaquettes de frein | • Anneaux en mousse, anneaux de coulissage | • Rayons | • Plongeurs (tubes supérieurs) |
| • Bagues | • Poignées de cintre | • Pignons | • Surfaces de freinage des roues |
| • Cassettes | | | |
| • Chaînes | | | |

POLITIQUE DE REMPLACEMENT ZIPP EN CAS D'INCIDENT

Les produits de marque Zipp, d'année modèle 2021 ou plus récents, sont couverts par une politique de remplacement en cas de dommages résultant d'un incident pendant toute la durée de vie de ces produits. Cette politique ne peut pas être utilisée pour obtenir le remplacement d'un produit en cas de dommages résultant d'un incident non couvert par la garantie survenu lors d'une sortie à vélo. Pour plus d'informations, consultez la page www.zipp.com/support.

TABLE DES MATIÈRES

Entretien de la roue avant ROAM 60 ou RAIL 50	5
Composants et outils.....	5
Remplacement des coupelles ROAM 60 ou RAIL 50.....	6
Remplacement des roulements du moyeu avant ROAM 60 ou RAIL 50.....	10
Entretien de la roue avant ROAM 50	16
Composants et outils.....	16
Remplacement des coupelles ROAM 50	17
Remplacement des roulements du moyeu avant ROAM 50	18
Entretien de la roue arrière ROAM 60/50 ou RAIL 50	24
Composants et outils.....	24
Remplacement des roulements du moyeu arrière ROAM 60/50 ou RAIL 50.....	25
Fond de jante tubeless	36
Composants et outils.....	36
Installation du fond de jante tubeless	36
Installation de la tige de la valve.....	38
Rayonnage et remplacement des rayons	39
Pièces de rechange	39



LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

Nous nous soucions de VOTRE sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants de protection lorsque vous procédez à l'entretien de produits SRAM. Pensez à vous protéger !
Portez toujours vos équipements de sécurité !

Entretien de la roue avant ROAM 60 ou RAIL 50

Nous vous recommandons de faire entretenir vos roues SRAM par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des produits SRAM requiert des compétences et connaissances particulières ainsi que l'utilisation d'outils et de composants spécifiques.

Pour des vues éclatées et des informations sur les numéros de pièces détachées, veuillez vous référer au Catalogue des pièces détachées disponible sur notre site Internet à l'adresse www.sram.com.

Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse sram.com.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle représentée sur les illustrations/schémas de ce manuel.

Composants et outils

- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Alcool isopropylique
- Brosse et graisse multi-usages pour composants de vélo
- Étau
- 2 clés Allen de 5 mm
- 2 clés plates de 22 mm
ou
2 clés à molette
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc

Kit d'outils DT Swiss HWTXXX00NTK24S



- Outils pour moyeu avant FR/440
- Petit outil étagé
- Sangle textile

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Portez toujours des gants en nitrile lorsque vous manipulez de la graisse pour composants de vélo.

Remplacement des coupelles ROAM 60 ou RAIL 50

1 Coupelles d'axe traversant de 20 ou 15 mm : utilisez 2 clés plates de 22 mm ou 2 clés à molette.

Coupelles de blocage rapide (QR) : utilisez 2 clés Allen de 5 mm.

Maintenez une clé en place tout en tournant l'autre clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une des deux coupelles va se dévisser du moyeu et l'autre restera sur l'axe.



22 mm Axe traversant de 20 ou 15 mm 22 mm



Clé Allen de 5 mm Blocage rapide Clé Allen de 5 mm

2 Insérez le petit outil étagé dans la partie ouverte de l'axe.



Petit outil étagé

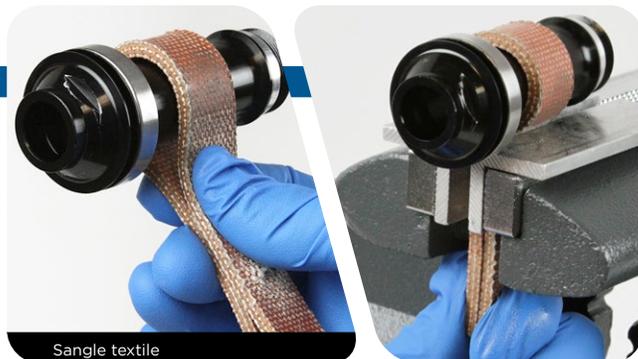
3 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, faites sortir l'axe du moyeu.



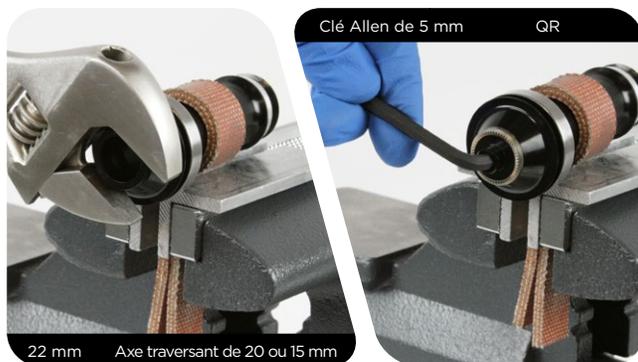
- 4 Serrez bien la sangle textile autour de l'axe. Tirez fermement sur la sangle tout en la serrant dans l'étau.

AVIS

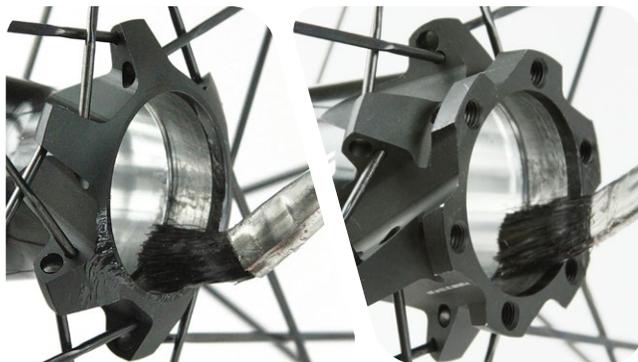
Utilisez obligatoirement la sangle textile afin de bloquer l'axe dans l'étau. Ne serrez pas l'axe directement dans l'étau.



- 5 Retirez la coupelle. Si l'axe bouge dans la sangle, retirez l'ensemble de l'étau et resserrez la sangle plus fermement. Veillez bien à ce que le roulement ne se déboîte pas de l'axe.



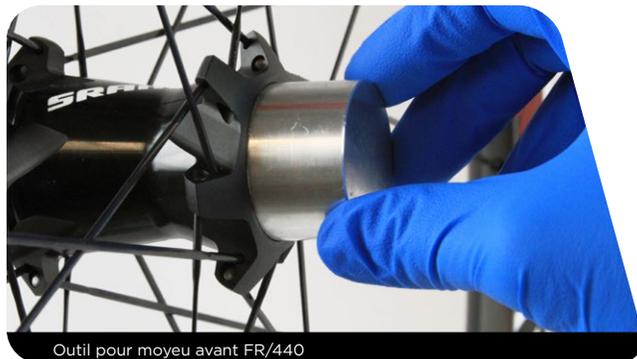
- 6 Lubrifiez légèrement l'emplacement des roulements.



- 7 Insérez l'axe à l'intérieur du moyeu et du roulement.



8 Insérez l'un des outils pour moyeu avant FR/440 dans le moyeu contre le roulement en place.



9 Retournez la roue pour que l'outil pour moyeu avant FR/440 soit posé sur l'établi. Installez l'autre roulement sur l'axe de manière à ce que le joint rouge soit tourné vers l'extérieur du moyeu.



10 Insérez le petit outil étagé dans l'axe et le roulement. Installez l'autre outil pour moyeu avant FR/440 sur le petit outil étagé et contre le roulement.



11 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, tapez sur l'outil pour moyeu avant FR/440 jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



12 Vérifiez que l'axe ne présente aucun jeu en le poussant puis en le tirant dans le moyeu. Si vous sentez du jeu, répétez les étapes 8 à 11.



13 Lubrifiez légèrement la face de chaque roulement.



14 Vissez les nouvelles coupelles sur l'axe. Serrez les coupelles à un couple de 15 N•m.



Remplacement des roulements du moyeu avant ROAM 60 ou RAIL 50

1 **Couppelles d'axe traversant de 20 ou 15 mm** : utilisez 2 clés plates de 22 mm ou 2 clés à molette.

Couppelles de blocage rapide (QR) : utilisez 2 clés Allen de 5 mm.

Maintenez une clé en place tout en tournant l'autre clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une des deux couppelles va se dévisser du moyeu et l'autre restera sur l'axe.



22 mm Axe traversant de 20 ou 15 mm 22 mm



Clé Allen de 5 mm Blocage rapide Clé Allen de 5 mm

2 Insérez le petit outil étagé dans la partie ouverte de l'axe



Petit outil étagé

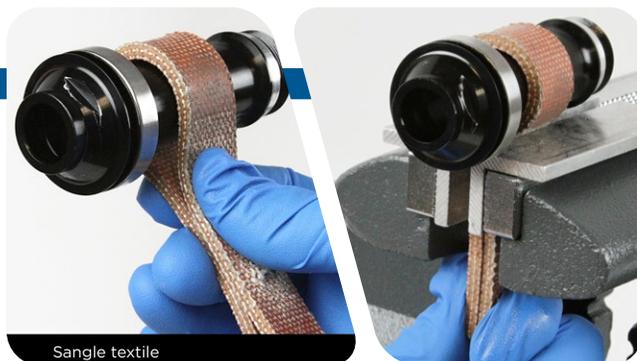
3 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, faites sortir l'axe du moyeu.



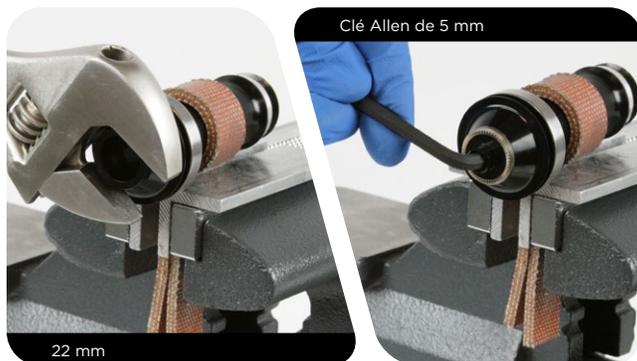
- 4** Serrez bien la sangle textile autour de l'axe. Tirez fermement sur la sangle tout en la serrant dans l'étau.

AVIS

Utilisez obligatoirement la sangle textile afin de bloquer l'axe dans l'étau. Ne serrez pas l'axe directement dans l'étau.



- 5** Retirez la coupelle. Si l'axe bouge dans la sangle, retirez l'ensemble de l'étau et resserrez la sangle plus fermement.



- 6** Retirez le roulement de l'axe.



- 7** Insérez l'une des extrémités de l'axe dans le moyeu et jusque dans le roulement en place. Appuyez sur l'axe pour le faire rentrer aussi loin que possible jusqu'à ce qu'il ressorte de l'autre côté du roulement.



8 Insérez le petit outil étagé dans l'axe. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, tapez sur l'axe pour faire sortir le roulement du moyeu.



9 Retirez le roulement de l'axe et jetez-le. Installez un nouveau roulement sur l'axe avec le joint rouge tourné vers l'extérieur de l'axe.



10 À l'aide d'alcool isopropylique et d'un chiffon, nettoyez le moyeu.



11 Lubrifiez légèrement l'emplacement des roulements.



12 Insérez l'axe et le roulement dans le côté du moyeu situé vers le frein à disque. Installez l'un des outils pour moyeu avant FR/440 par-dessus l'extrémité de l'axe, contre le roulement.



13 Retournez la roue pour que l'outil pour moyeu avant FR/440 soit posé sur l'établi.



14 Installez l'autre outil pour moyeu avant FR/440 par-dessus l'axe et jusqu'à l'intérieur du moyeu. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'outil jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



- 15** Retirez de l'axe l'outil pour moyeu avant FR/440 situé sur le dessus. Installez un nouveau roulement sur l'axe de manière à ce que le joint rouge soit tourné vers l'extérieur du moyeu.



- 16** Insérez le petit outil étagé dans l'extrémité de l'axe. Installez le second outil pour moyeu avant FR/440 par-dessus le petit outil étagé.



- 17** À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'outil pour moyeu avant FR/440 jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



- 18** Vérifiez que l'axe ne présente aucun jeu en le poussant puis en le tirant dans le moyeu. Si vous sentez du jeu, répétez les étapes 16 et 17.



19 Lubrifiez légèrement la face de chaque roulement.



20 Vissez les nouvelles coupelles sur l'axe. Serrez les coupelles à un couple de 15 N•m.



Entretien de la roue avant ROAM 50

Nous vous recommandons de faire entretenir vos roues SRAM par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des produits SRAM requiert des compétences et connaissances particulières ainsi que l'utilisation d'outils et de composants spécifiques.

Pour des vues éclatées et des informations sur les numéros de pièces détachées, veuillez vous référer au Catalogue des pièces détachées disponible sur notre site Internet à l'adresse www.sram.com.

Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse sram.com.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle représentée sur les illustrations/schémas de ce manuel.

Composants et outils

- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Alcool isopropylique
- Brosse et graisse multi-usages pour composants de vélo
- Étau
- Mâchoires Park Tool AV-4 pour axe
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc

Kit d'outils DT Swiss HWTXXX00NTK24S



- Outils pour moyeu de grand diamètre



- Grand outil étagé

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Portez toujours des gants en nitrile lorsque vous manipulez de la graisse pour composants de vélo.

Remplacement des coupelles ROAM 50

- 1 Retirez les coupelles du moyeu à la main. Vous pouvez utiliser des mâchoires Park Tool AV-4 pour axe si vous éprouvez des difficultés à retirer les coupelles.



Park Tool AV-4

- 2 Installez les nouvelles coupelles sur le moyeu à la main.

AVIS

La coupelle la plus grande doit être installée sur le moyeu du côté du frein à disque.



Remplacement des roulements du moyeu avant ROAM 50

- 1 Retirez les coupelles du moyeu à la main. Vous pouvez utiliser des mâchoires Park Tool AV-4 pour axe si vous éprouvez des difficultés à retirer les coupelles.



- 2 Installez le grand outil étagé sur l'une des extrémités de l'axe.



- 3 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, faites sortir l'axe du moyeu.



4 Retirez le roulement de l'axe et jetez-le.



5 Insérez l'une des extrémités de l'axe à travers le moyeu, jusque dans le roulement déjà en place.



6 Insérez le grand outil étagé dans l'axe. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'axe afin de faire sortir le roulement du moyeu.



7 Retirez le roulement de l'axe et jetez-le.



8 À l'aide d'alcool isopropylique et d'un chiffon, nettoyez l'intérieur du moyeu.



9 Lubrifiez légèrement l'emplacement des roulements.



10 Installez un nouveau roulement sur l'extrémité la plus longue de l'axe avec le joint rouge tourné vers l'extérieur de l'axe.



11 Installez l'axe à l'intérieur du moyeu en l'insérant dans le moyeu du côté du frein à disque.



- 12** Installez l'un des outils pour moyeu de grand diamètre dans le moyeu du côté opposé au frein à disque. Ceci permettra de préserver le bon alignement de l'axe.



- 13** Retournez la roue équipée de l'outil pour moyeu de grand diamètre sur un établi de manière à ce que le côté du frein à disque soit tourné vers le haut.



- 14** Installez le second outil pour moyeu de grand diamètre par-dessus l'extrémité de l'axe, dans le moyeu. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'outil jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



- 15** Retournez la roue de manière à ce que l'outil pour moyeu de grand diamètre ainsi que le roulement précédemment installé soient tournés contre l'établi. Installez un nouveau roulement sur l'axe.



- 16** Installez le second outil pour moyeu de grand diamètre par-dessus l'axe, dans le moyeu. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'outil jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement. Vérifiez régulièrement que les deux roulements soient bien alignés à l'intérieur du moyeu.



- 17** Vérifiez que l'axe ne présente aucun jeu en le poussant puis en le tirant dans le moyeu. Si vous sentez du jeu, répétez les étapes 12 à 16.



- 18** Appliquez une fine couche de graisse sur chaque face du roulement. À l'aide d'un chiffon ou de papier absorbant, essuyez la graisse aux deux extrémités de l'axe.



19 Installez les coupelles sur le moyeu à la main.

AVIS

La plus grande coupelle doit être installée sur le moyeu du côté du frein à disque.



Entretien de la roue arrière ROAM 60/50 ou RAIL 50

Nous vous recommandons de faire entretenir vos roues SRAM par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des produits SRAM requiert des compétences et connaissances particulières ainsi que l'utilisation d'outils et de composants spécifiques.

Pour des vues éclatées et des informations sur les numéros de pièces détachées, veuillez vous référer au Catalogue des pièces détachées disponible sur notre site Internet à l'adresse www.sram.com.

Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse sram.com.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle représentée sur les illustrations/schémas de ce manuel.

Composants et outils

- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Alcool isopropylique
- Brosse et graisse multi-usages pour composants de vélo
- Étau
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc
- Pointe en métal

Kit d'outils DT Swiss HWTXXX00NTK24S



- Petits cylindres d'installation
- Grand outil étagé



- Grand outil d'installation



- Graisse spécifique DT



- Outil d'installation pour rondelle dentée



- Outil d'installation des joints

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Portez toujours des gants en nitrile lorsque vous manipulez de la graisse pour composants de vélo.

Remplacement des roulements du moyeu arrière ROAM 60/50 ou RAIL 50

- 1 Retirez les coupelles du moyeu à la main. Vous pouvez utiliser des mâchoires Park Tool AV-4 pour axe si vous éprouvez des difficultés à retirer les coupelles.

AVIS

Le démontage d'un corps de cassette 9 ou 10 vitesses est identique à celui d'un corps de cassette XD.



Park Tool AV-4

- 2 Retirez le corps de cassette ainsi que le ressort du moyeu à la main. Retirez les deux rochets en étoile.



- 3 À l'aide d'une pointe, retirez le ressort interne du moyeu.



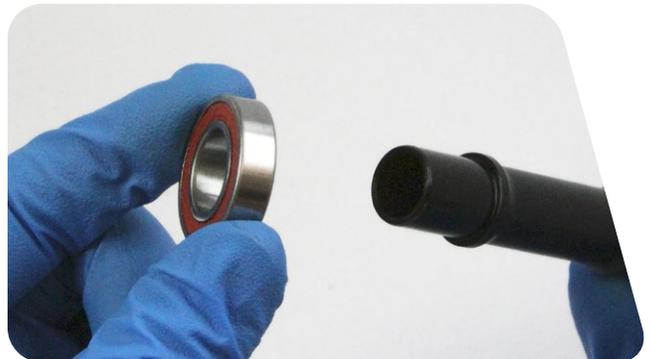
4 Retirez l'entretoise en aluminium de l'axe.



5 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'axe afin de retirer le roulement du moyeu situé du côté du frein à disque.



6 Retirez le roulement de l'axe et jetez-le.



7 Pour retirer la rondelle dentée, mettez d'abord en place l'outil d'installation pour rondelle dentée dans un étau.



8 Installez le moyeu du côté de la chaîne par-dessus l'outil d'installation pour rondelle dentée. Appuyez fermement vers le bas puis faites tourner la roue afin de vous assurer que les dents de l'outil s'emboîtent bien dans la rondelle dentée.



9 Tout en continuant à appuyer sur la roue, faites-la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de démonter la rondelle dentée du moyeu. Le joint du rotor va également se démonter et il se peut qu'il tombe sur l'étau, par-dessus la rondelle dentée. Retirez la rondelle dentée de l'outil. Nettoyez-la puis vérifiez son état. Remplacez la rondelle dentée en cas de dommage.



10 À l'aide d'une pointe, retirez la rondelle d'ajustage du moyeu.



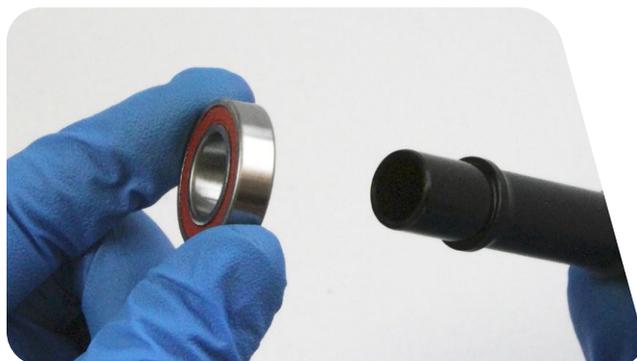
11 Insérez l'extrémité la plus courte de l'axe dans le moyeu du côté du frein à disque jusqu'à dans le roulement situé du côté de la chaîne.



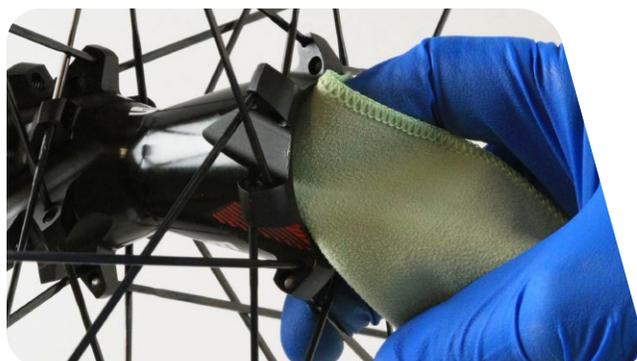
12 À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur l'axe afin de faire sortir le roulement du moyeu.



13 Retirez le roulement de l'axe et jetez-le.



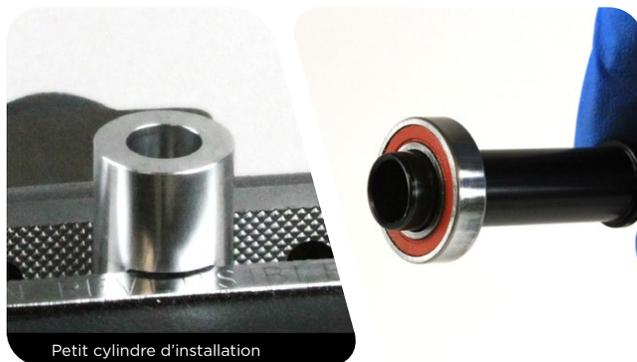
14 À l'aide d'alcool isopropylique et d'un chiffon, nettoyez l'intérieur du moyeu.



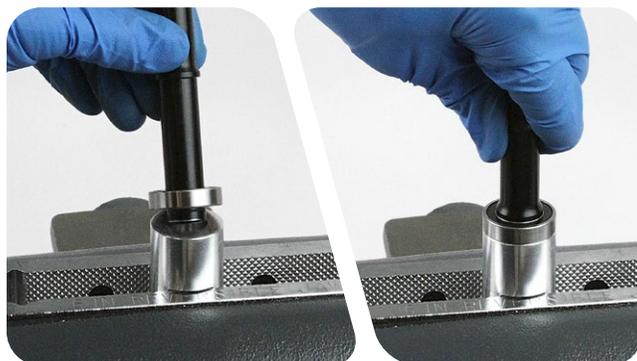
15 Lubrifiez légèrement l'emplacement des roulements.



16 Mettez en place l'un des petits cylindres d'installation dans un étau. Mettez en place un nouveau roulement sur l'extrémité la plus longue de l'axe avec le joint rouge tourné vers l'extérieur de l'axe.



17 Mettez en place l'extrémité la plus longue de l'axe dans le petit cylindre d'installation. Appuyez fermement sur l'axe vers le bas afin de mettre en place le roulement sur l'axe.



18 Installez le côté du moyeu situé vers la chaîne sur l'axe et le roulement.



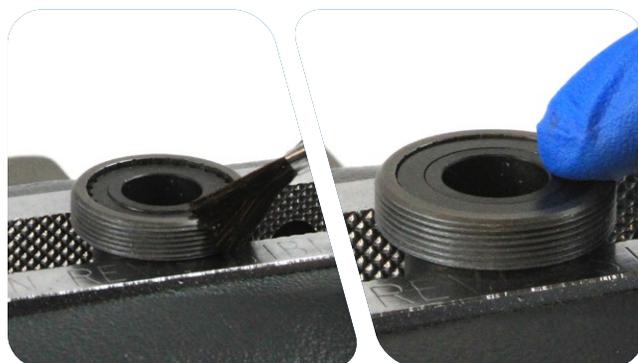
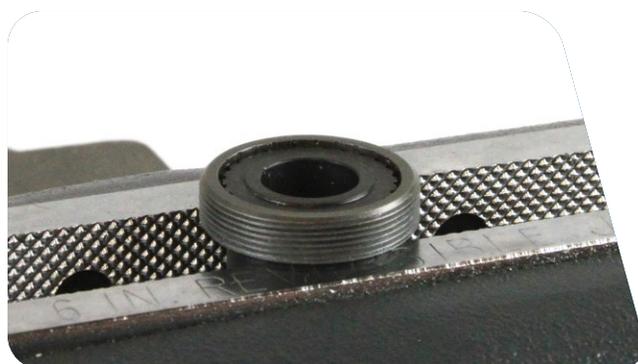
- 19** Mettez en place le second petit cylindre d'installation par-dessus l'axe, dans le moyeu. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur le petit cylindre d'installation jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



- 20** Afin d'installer la rondelle dentée, mettez d'abord en place l'outil d'installation pour rondelle dentée dans un étau de manière à ce que les dents viennent à fleur du haut de l'étau.



- 21** Mettez la rondelle dentée sur l'outil d'installation pour rondelle dentée de manière à ce que sa partie creuse soit tournée vers le haut. Appliquez une fine couche de graisse sur le filetage de la rondelle dentée. Placez la rondelle d'ajustage sur la rondelle dentée.



- 22** Insérez l'axe dans l'outil d'installation pour rondelle dentée. Avec précaution, faites tourner la roue dans le sens des aiguilles d'une montre afin de visser la rondelle dentée dans la partie du moyeu située du côté de la chaîne. Ne serrez pas trop la rondelle dentée.

AVIS

Dès que la rondelle dentée s'engage dans le filetage situé à l'intérieur du moyeu, il faut surélever l'outil d'installation pour rondelle dentée dans l'étau afin d'éviter que l'étau ne raye le boîtier du moyeu.



- 23** Mettez en place l'un des petits cylindres d'installation dans un étau. Mettez la partie du moyeu située du côté du frein à disque dans le petit cylindre d'installation.



- 24** Mettez en place le joint du rotor sur l'outil d'installation des joints de manière à ce que la partie en caoutchouc soit tournée contre l'outil. Mettez l'outil sur l'axe de manière à ce que le joint du rotor soit tourné vers l'extérieur du moyeu.

AVIS

Si le joint du rotor est endommagé, il faut le remplacer par un joint neuf.



- 25** Mettez le grand outil d'installation en place sur l'axe. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur le grand outil d'installation jusqu'à ce que le joint du rotor soit parfaitement en place à l'intérieur du boîtier du moyeu.



- 26** Mettez en place l'outil d'installation pour rondelle dentée dans un étau. Mettez en place le côté de l'axe situé vers la chaîne sur l'outil d'installation pour rondelle dentée et appuyez fermement vers le bas afin de vous assurer que les dents de l'outil s'emboîtent dans les dents de la rondelle dentée.



- 27** Tirez sur l'axe pour le faire sortir du moyeu d'environ 2 cm. Installez un nouveau roulement sur l'axe, avec le joint rouge tourné vers l'extérieur du moyeu.

AVIS

Il se peut que vous deviez retirer l'axe du moyeu, installer le roulement sur l'axe puis réinstaller l'axe dans le moyeu ainsi que dans le petit cylindre d'installation.



- 28** Mettez en place un petit cylindre d'installation sur l'axe et le roulement. À l'aide d'un maillet en caoutchouc, frappez sur le petit cylindre d'installation jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement en place dans son logement.



- 29** Vérifiez que l'axe ne présente aucun jeu en le poussant puis en le tirant dans le moyeu. Si vous sentez du jeu, répétez l'étape 28.



30 Appliquez une fine couche de graisse sur le côté du roulement opposé à la chaîne. À l'aide d'un chiffon ou de papier absorbant, essuyez la graisse à l'extrémité de l'axe.



31 Appliquez une fine couche de **graisse spécifique DT** sur les dents de la rondelle dentée.



32 Installez l'entretoise sur l'axe aussi loin que possible.



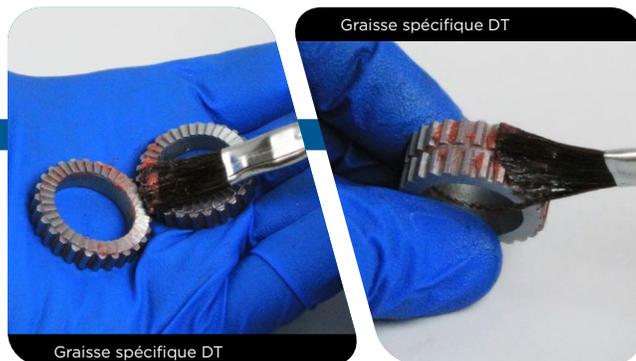
33 Installez le ressort sur l'axe et par-dessus l'entretoise. L'ouverture la plus large du ressort doit être tournée vers le moyeu.



- 34** Nettoyez les deux rochets en étoile et inspectez leur état. En cas de dommages sur l'un ou l'autre des rochets en étoile, remplacez-le. Appliquez une fine couche de **graisse spécifique DT** sur toutes les faces des deux rochets en étoile.

AVIS

N'utilisez que de la **graisse spécifique DT** sur les rochets en étoile. L'utilisation de toute autre graisse ou l'excès de **graisse spécifique DT** peut empêcher les rochets de fonctionner correctement. Si les rochets ne fonctionnent pas correctement, il faut les nettoyer puis appliquer de nouveau une fine couche de **graisse spécifique DT**.



- 35** Installez les deux rochets en étoile sur l'axe.



- 36** Nettoyez le corps de cassette et mettez en place le ressort dans le corps de cassette. L'ouverture la plus large du ressort doit être tournée vers le corps de cassette.

AVIS

L'installation d'un corps de cassette 9 ou 10 vitesses est identique à celle d'un corps de cassette XD.



- 37** Installez le corps de cassette sur l'axe. Appuyez fermement le corps de cassette contre le moyeu afin de vous assurer que les dents du corps de cassette s'emboîtent bien avec les dents des rochets en étoile et avec la rondelle dentée.



38 Appliquez une fine couche de graisse sur le roulement du corps de cassette. À l'aide d'un chiffon ou de papier absorbant, essuyez la graisse aux deux extrémités de l'axe.

Installez les coupelles sur le moyeu à la main.

AVIS

Utilisez uniquement une coupelle marquée « XD Compatible » lors de l'installation d'un corps de cassette XD.



Fond de jante tubeless

Nous vous recommandons de faire entretenir vos roues SRAM par un mécanicien vélo qualifié. L'entretien des produits SRAM requiert des compétences et connaissances particulières ainsi que l'utilisation d'outils et de composants spécifiques.

Pour des vues éclatées et des informations sur les numéros de pièces détachées, veuillez vous référer au Catalogue des pièces détachées disponible sur notre site Internet à l'adresse www.sram.com.

Pour obtenir des informations sur les commandes de produits, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur SRAM habituel.

Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis. Vous trouverez les dernières informations techniques en visitant notre site Internet à l'adresse sram.com.

L'apparence de votre produit peut être différente de celle représentée sur les illustrations/schémas de ce manuel.

Composants et outils

- ROAM 50/60 = fond de jante de 26 mm de large
- RAIL 50 = fond de jante de 28 mm de large
- Gants en nitrile
- Tablier
- Chiffons propres et non pelucheux
- Trépied pour dévoiler les roues
- Alcool isopropylique
- Petite lampe torche
- Petit couteau
- Ciseaux

Installation du fond de jante tubeless

1 Placez la roue sur un trépied de dévoilage. Retirez l'ancien fond de jante de la jante. Retirez la tige de la valve. À l'aide d'alcool isopropylique et d'un chiffon propre, nettoyez parfaitement la jante. Assurez-vous que la jante est sèche et qu'il ne reste pas d'alcool. Pour éliminer les gouttes d'alcool des trous des rayons, faites tourner la roue rapidement dans le trépied de dévoilage.



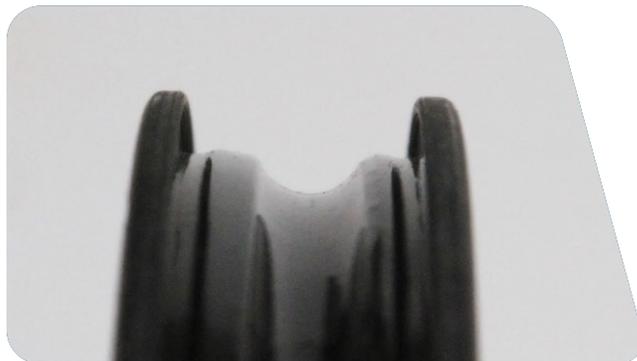
2 Mettez en place le bout du fond de jante entre les deux rayons se situant à l'exact opposé du trou de la valve. Collez 10 à 13 cm du fond de jante dans la rainure du fond du pneu.



- 3** Mettez le fond de jante en tension en faisant tourner la roue tout en agitant latéralement le fond de jante sur 5 à 8 cm. Ceci permettra d'installer correctement le fond de jante dans la rainure tout en s'assurant qu'il est bien centré par rapport à la jante.

AVIS

Le fond de jante tubeless doit être parfaitement mis en place dans la rainure afin de faire office de joint. Si le fond de jante n'est pas bien installé dans la rainure, le pneu peut se dégonfler.



- 4** Continuez de faire tourner la roue tout en agitant latéralement le fond de jante et en maintenant une tension constante sur le rouleau du fond de jante jusqu'à recouvrir le bout du fond de jante déjà installé à l'étape 2. Recouvrez ce bout du fond de jante d'au moins 30 cm.



- 5** Coupez le fond de jante. Avec les doigts ou avec un démonte-pneu, appuyez l'extrémité finale du fond de jante contre la jante. Ceci permettra d'éviter que du produit d'étanchéité coule sous le fond de jante.



Installation de la tige de la valve

1 Allumez une lampe torche placée derrière la jante pour éclairer le trou de la tige de la valve. À l'aide d'un petit couteau, percez le fond de jante au niveau du trou pour la tige de la valve.



2 Retirez l'écrou et le joint torique de la tige de la valve. Installez la tige de la valve dans la jante.

Installez le joint torique sur la tige de la valve.

Mettez en place l'écrou sur la tige de la valve et le joint torique, avec la partie étroite tournée vers la jante.

Enfoncez la tige de la valve dans la rainure et serrez l'écrou à la main.



Rayonnage et remplacement des rayons

Pièces de rechange

Pour connaître le numéro des pièces, veuillez vous référer à la liste des pièces de rechange pour roues SRAM disponible dans la rubrique Entretien de www.sram.com.

		Nombre de rayons	Type de rayonnage	Longueur du rayon en 26 pouces	Longueur du rayon en 27,5 pouces	Longueur du rayon en 29 pouces	Tension finale des rayons
ROAM 60	Roue avant	24	2 croisés	268 mm	280 mm	298 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté du frein
	Roue arrière	24	2 croisés	268 mm	280 mm	298 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté de la chaîne
ROAM 50	Roue avant	24	2 croisés	270 mm	281 mm	300 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté du frein
	Roue arrière	24	2 croisés	270 mm	281 mm	300 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté de la chaîne
RAIL 50	Roue avant	24	2 croisés	270 mm	281 mm	300 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté du frein
	Roue arrière	24	2 croisés	270 mm	281 mm	300 mm	110 kgf ± 10 kgf (1079 N ± 98 N) du côté de la chaîne

ASIAN HEADQUARTERS
SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

WORLD HEADQUARTERS
SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
USA

EUROPEAN HEADQUARTERS
SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands